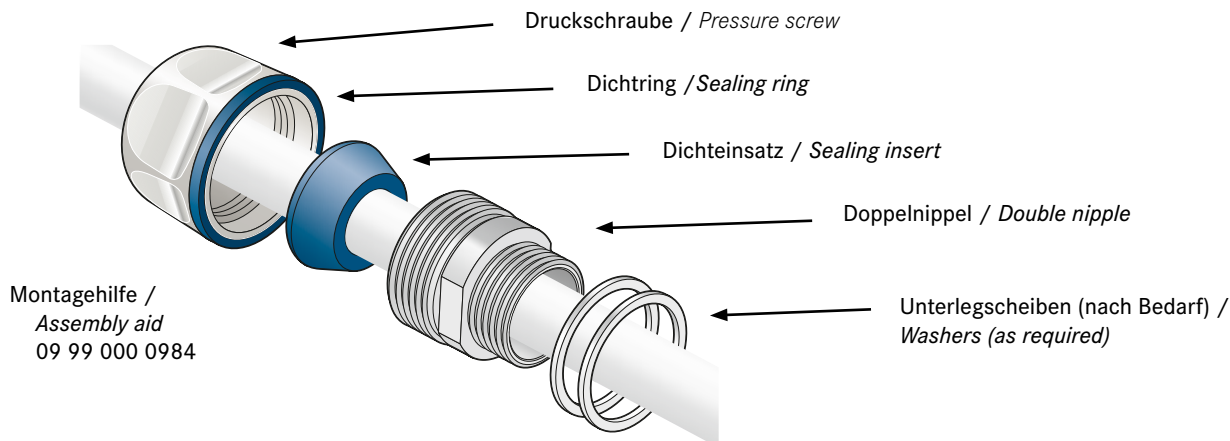


Lieferumfang & Technische Daten // Scope of delivery & Technical specifications



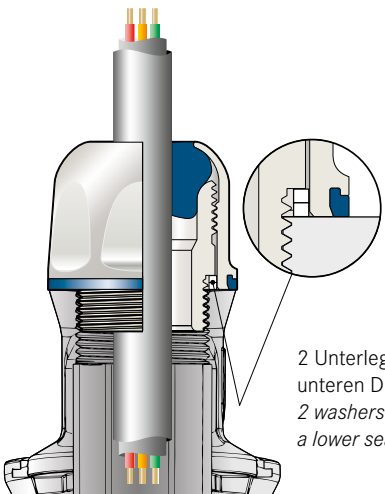
Anzugsdrehmomente (M) / Nominal torques (M)			
Metrisches Gewinde / Metrical thread			
Artikelnummer / Part number	M _{DN} Doppelnippel / M _{DN} Double nipple	M _{DS} Druckschraube / M _{DS} Pressure screw	Gewindetyp / Type of thread
19 15 523 5196	12 Nm	10 Nm	M 25
19 15 523 5197			
19 15 523 5199			
19 15 503 5196			
19 15 503 5197			
19 15 503 5199			

Montage / Assembly

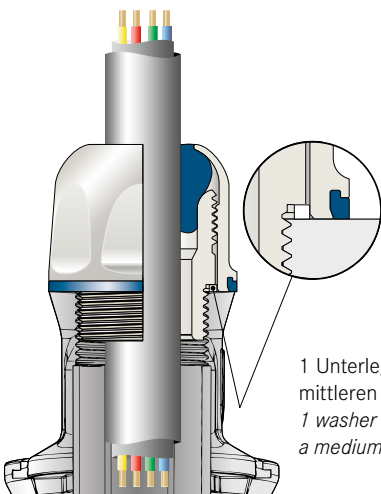
I

Anzahl der Unterlegscheiben festlegen / Determinate the number of washers

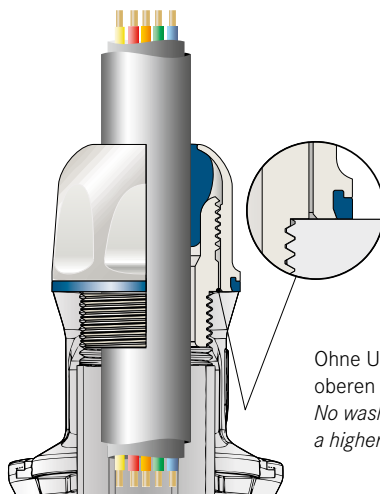
Einsatz von Unterlegscheiben (Anzahl) / Application of washers (pcs.)		
Dichtbereich / Seal range	Prüfdorn / Test mandrel	Unterlegscheiben / Washers
16-18 mm	18 mm	0
	17 mm	1
	16 mm	2
	16 mm	0
13-16 mm	15 mm	1
	14 mm	2
	13 mm	2
	13 mm	1
11-13 mm	12 mm	2
	11 mm	2
	11 mm	2



2 Unterlegscheiben für
unteren Dichtbereich
2 washers for a cable in
a lower sealing range



1 Unterlegscheibe für
mittleren Dichtbereich
1 washer for a cable in
a medium sealing range



Ohne Unterlegscheibe für
oberen Dichtbereich
No washer for a cable in
a higher sealing range

Hinweis/Notice: Die Anzahl der Unterlegscheiben ist vom Durchmesser und der Qualität des Kabels abhängig. /
The number of washers depends on the diameter and the quality of the cable.

Montage / Assembly

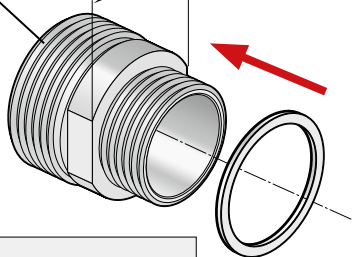
II

Doppelnippel /
Double nipple

SW* //
A/F* =
24

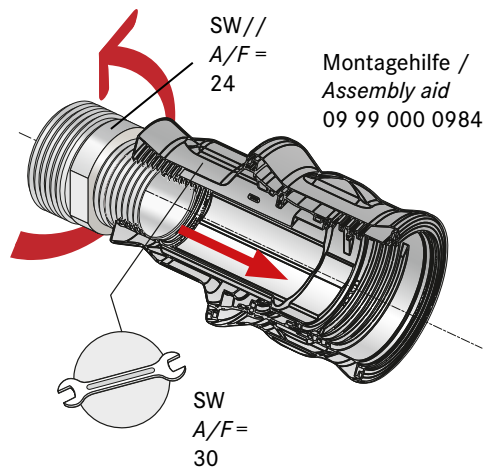
Anzugsdrehmoment
Doppelnippel: 12 Nm /
Nominal torque double
nipple: 12 Nm

Schieben Sie die Unterlegschei-
be/n auf das kleinere Gewinde
des Doppelnippels. /
Place the washer(s) on the
smaller thread of the double
nipple.



* Hinweis / Notice:

Schlüsselweite = SW // Spanner width across flats = A/F



Montagehilfe /
Assembly aid
09 99 000 0984

III

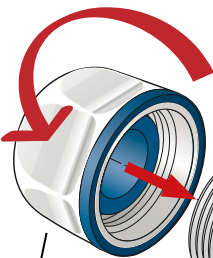
Schrauben Sie den Doppelnippel ins Tüllengehäuse. Benut-
zen Sie einen Schraubenschlüssel SW 24 und halten Sie mit
einem Schlüssel SW 30 dagegen.
Screw the double nipple into the hood, using a spanner, width
across flats 24, holding against it with an A/F 30 spanner.

IV

Schrauben Sie die Druckschraube auf den Doppelnippel und halten Sie mit
einem Schlüssel SW 30 dagegen. / Screw the pressure screw onto the double
nipple, holding against it with a spanner A/F 30.

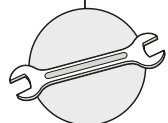
Montagehilfe / Assembly aid
09 99 000 0984

Anzugsdrehmoment Druckschraube: 10 Nm /
Nominal torque pressure screw: 10 Nm



Druckschraube /
Pressure screw

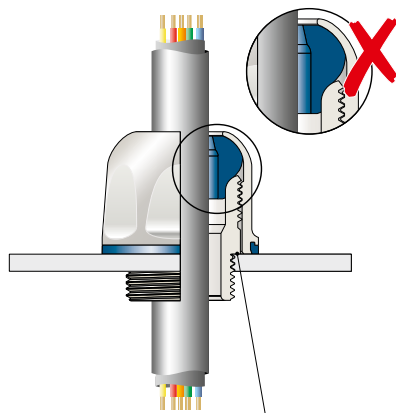
SW //
A/F = 32



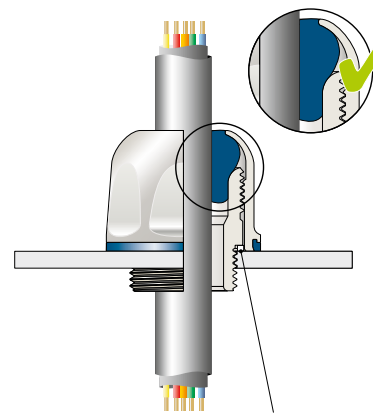
SW //
A/F = 30

V

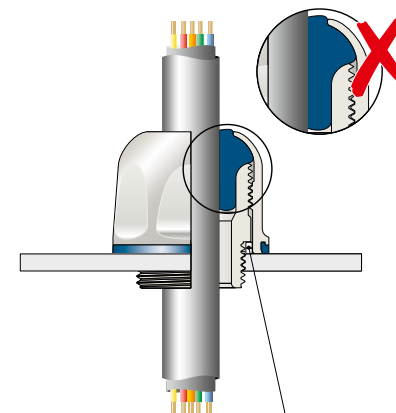
Kontrollieren Sie den Festsitz der Druckschraube (siehe Zeichnung). /
Check the pressure screw for tightness (refer to drawing).



Eine Unterlegscheibe zu wenig!
One washer too few!



Unterlegscheibe o.k.!
Washer ok!



Eine Unterlegscheibe zu viel!
One washer too much!